TRANSLATION.

No. 156, Sess. I.—Pukapuka-inoi a Te Heketero Hikairo me etahi atu e 44.

E inoi ana nga kai-pitihana kia whakatuturutia kia ratou tetahi poraka whenua 1,200 eka i roto i te Parihi o Waimana, he whenua i wehea e te Ta Tanara Makarini kia Ngatipukeko.

Kua whakahaua ahau kia ki penei : E whakaaro ana te Komiti i muri iho i te tirotiro hanga i te ripoata me nga korero mo runga i taua ripoata i whakina mai e te Ruihi, kahore he take a nga kai-pitihana ki te poraka 1,200 eka e tonoa nei o ratou, no te mea kua oti ke te whakarite ta ratou tono ki te 120 eka i whakataua ki a ratou.

4 o Nowema, 1887.

No. 141, Sess. I.—Petition of Major Kemp te Bangihiwinui.

Petitioner prays that Crown grants, to which he is entitled in his own right, may be issued to him. I am directed to report as follows: That the Committee recommend the Government to take the necessary steps to place the petitioner and others in the position he prays for. 9th November, 1887.

[Translation.]

No. 141, Sess. I.—Pukapuka-inoi a Meiha Keepa te Rangihiwinui.

E inoi ana te kai-pitihana kia whakaputaina ana Karauna karaati ake e tika nei kia riro i aia. Kua whakahaua ahau kia ki penei: Me whakahau tenei Komiti i te Kawanatanga kia whakahaerea e ratou tetahi tikanga e taea ai e nga kai-pitihana me etahi atu ta ratou e tono nei. 9 o Nowema, 1887.

No. 155, Sess. I.—Petition of TE MOANAPAPAKU TE HUIATAHI and Another.

Petitioners, who assert that they have a proprietary interest in Tongariro, Ngaruahoe, and Ruapehu, which have been presented to the Government by other Natives for a National Park, ask for a rehearing of the application for the subdivision of the said land, as, owing to their being at a Land Court at Wanganui at the time the above land was being dealt with by the Land Court, they

were unable to protect their rights in respect of the said land.

I am directed to report as follows: That as the petitioners have the opportunity of applying to the Chief Judge of the Native Land Court for a rehearing of the lands referred to, this Committee

has no recommendation to make.

16th November, 1887.

[Translation.]

No. 155, Sess. I.—Pukapuka-inoi a TE Moanapapaku a te Huiatahi me tetahi atu.

E кі ana nga kai-pitihana e whai take ana ratou ki te poraka o Tongariro, o Ruapehu, me Ngaruahoe kua tukuna nei e etahi atu Maori ki te Kawanatanga hei whenua ahuareka a e inoi ana ratou kia whakawakia tuaruatia i runga i te tono kia wehewehea taua whenua. No te mea i te whakawarea ratou ki te Kooti i Whanganui i te wa e whakawakia ana taua whenua e te Kooti, heoi kihai ratou i ahei te tae atu ki taua Kooti ki te whakahaere i a ratou take.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: I te mea e marama noa atu ana ki nga kai-pitihana te tono ki te Tumuaki o te Kooti Whenua Maori kia whakawakia tuaruatia te whenua e whakahuatia nei

kahore he kupu a te Komiti.

16 o Nowema, 1887.

No. 142, Sess. I.—Petition of TE RAIMONA PETERA.

PETITIONER, who was formerly a sergeant in the Colonial Forces, states that he was obliged to get his discharge on account of failing health brought on through exposure whilst fighting against the rebel Natives. He prays that a pension may be granted to him, or some other pecuniary assistance.

I am directed to report as follows: That this petition be referred to the Government for their favourable consideration.

16th November, 1887.

[Translation.]

No. 142, Sess. I.—Pukapuka-inoi a Te Raimona Petera.

Ko te kai-pitihana he Haihana nei ia i mua no nga Hoia o Nui Tireni e ki ana i tukuna tana tono kia whakamutua tana mahi hoia i pangia hoki ia e te mate i te wa e whawhai ana ki nga Maori, a e inoi ana ia kia tukuna tetahi penihana mana tetahi atu ora ranei mona.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: Me tuku tenei pitihana ki te Kawanatanga kia whiriwhiria

mai e ratou i runga i to ratou atawhai. 16 o Nowema, 1887.

No. 86, Sess. II.—Petition of Hoepa Karetai and 12 Others.

PETITIONERS pray that a road may be made for them in a certain portion of Otago, to connect several places which they name, so that they may not be compelled to wade through water, which

they are now. I am directed to report as follows: That this petition be referred to the Government for their immediate consideration.

16th November, 1887.

[Translation.]

No. 86, Sess. II.—Pukapuka-inoi a Нонера Какетат me etahi atu e 12.

E inoi ana nga kai-pitihana kia hanga tetahi huarahi mo ratou i tetahi wahi o Otakou hei huarahi atu ki etahi tini kainga e whakaingoatia ana e ratou, kia ahei ai hoki ratou te haere na uta ma roto hoki i te wai to ratou huarahi inaianei.